

Số: 1601/DAP2-KT

V/v Báo giá cung cấp Phụ tùng sửa
chữa bơm 22P002A/B

Lào Cai, ngày 11 tháng 10 năm 2023

THƯ MỜI CHÀO GIÁ

Kính gửi:

Công ty Cổ phần DAP số 2 – Vinachem đang có nhu cầu Báo giá cung cấp Phụ tùng sửa chữa bơm 22P002A/B. Đề nghị Quý Công ty nghiên cứu, tham gia chào giá theo các nội dung công việc cụ thể như sau:

1. Nội dung công việc

Stt	Nội dung sửa chữa	Thông số	Đvt	Số lượng
1	Bộ cối giữ vành làm kín	Chi tiết 3a, 3c, 3d, 3e cho bơm VKG 3222AD/125/180-PN25-AN. Hãng sản xuất: Paul Bungartz. Tài liệu kèm theo	Bộ	01
2	Ổng lót trục (Kèm theo then)	Chi tiết 4 cho bơm VKG 3222AD/125/180-PN25-AN. Hãng sản xuất: Paul Bungartz. Tài liệu kèm theo	Cái	01
3	Bộ làm kín bơm	Cho bơm VKG 3222AD/125/180-PN25-AN. Hãng sản xuất: Paul Bungartz. Bao gồm: Vành tĩnh, vành động, gioăng, vành thép, lò xo.	Bộ	01

2. Nội dung và yêu cầu báo giá

2.1. Thư báo giá bao gồm những nội dung sau

- Thời gian cung cấp hàng: Nhà cung cấp báo tiến độ sớm nhất.
- Hàng mới 100%, cung cấp CO, CQ.
- Hiệu lực của thư chào giá: Trong vòng 30 ngày kể từ ngày mở thư chào giá.
- Địa điểm giao hàng: Tại kho Công ty cổ phần DAP số 2 – Vinachem.
- Thời gian thanh toán: Thanh toán 95% giá trị hợp đồng trong vòng 45 ngày kể từ ngày Bên B bàn giao hồ sơ thanh toán theo hợp đồng, 5% giá trị hợp đồng được thanh toán trong vòng 10 ngày kể từ khi hết thời hạn bảo hành theo quy định; Hoặc thanh toán 100% giá trị hợp đồng trong vòng 45 ngày kể từ ngày kể từ ngày Bên B bàn giao hồ sơ thanh toán theo hợp đồng và bên B nộp bảo lãnh bảo hành trị giá 5% giá trị hợp đồng (Nội dung của Bảo lãnh bảo hành phải được sự chấp thuận của bên mua và thư bảo lãnh có hiệu lực tối thiểu 375 ngày kể từ ngày phát hành).

- Hợp đồng: Theo đơn giá cố định.
- Thời hạn bảo hành: 12 tháng kể từ ngày ký bàn giao nghiệm thu
- Phương thức lựa chọn đơn vị cung cấp: Lựa chọn nhà cung cấp chào có tổng giá trị thấp nhất hoặc xét từng mục hàng đơn giá thấp nhất và đáp ứng đầy đủ các tiêu chí trên.

2.2. Hình thức và thời gian gửi thư chào giá

- Đề nghị Quý Công ty gửi thư chào giá bằng phong bì kín có niêm phong và gửi trực tiếp hoặc qua đường chuyển phát cho Công ty chúng tôi theo địa chỉ: Tổ Chào Giá, Công ty cổ phần DAP số 2 – Vinachem – KCN Tăng Loỏng, thị trấn Tăng Loỏng, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai, bên ngoài bì thư ghi rõ: Báo giá cung cấp Phụ tùng sửa chữa bơm 22P002A/B theo công văn số 1601 /DAP2-KT – nơi nhận: Tổ chào giá- Công ty CP DAP số 2 - Vinachem. Các hình thức chào giá khác qua fax, thư điện tử theo địa chỉ vanthu.dap2@gmail.com đến trước thời hạn nhận thư chào giá dưới đây vẫn được chấp nhận.

- Thời gian nhận thư chào giá chậm nhất là 10 giờ ngày 17/10/2023. Các thư chào giá đến sau thời điểm trên sẽ được trả lại nguyên trạng.

2.3. Thời gian mở thư chào giá

Công ty sẽ mở thư chào giá công khai tại văn phòng Công ty cổ phần DAP số 2 – Vinachem vào hồi 10 giờ 10 phút ngày 17 /10/2023. Đơn vị tham gia chào giá có thể tham dự buổi mở thư chào giá theo thời gian và địa điểm nêu trên.

3. Lựa chọn Nhà cung cấp:

Chúng tôi cam kết bảo mật các thông tin trong Hồ sơ chào giá của Nhà cung cấp trước giờ mở Hồ sơ chào giá. Lựa chọn NCC theo tiêu chí:

- Chào đúng và đủ số lượng, tiêu chuẩn kỹ thuật đáp ứng yêu cầu.
- Đáp ứng yêu cầu báo giá.
- Tổng giá trị gói chào thấp nhất.
- Hoặc xét từng mục hàng đơn giá thấp nhất

Mọi thông tin liên hệ với Tổ chào giá- Công ty CP DAP số 2 - Vinachem. Điện thoại: 0392566150 (Ms Ngoãn) / 0833919299 (Ms Huyền) /0973750272(Mr Kỳ)

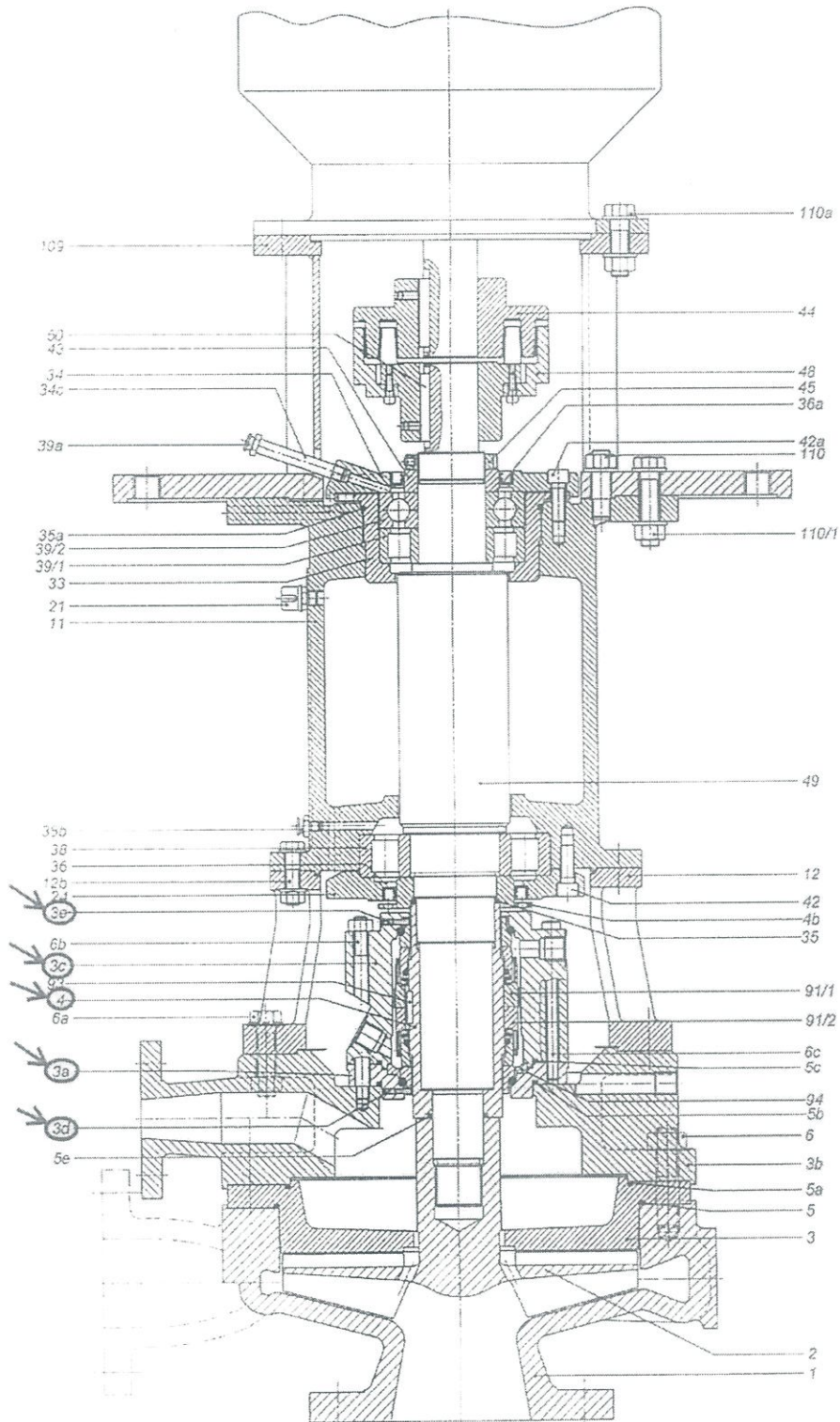
Rất mong sự quan tâm hợp tác của Quý Công ty./. *Am*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổ thẩm định giá;
- Lưu: VT, KT.



Vũ Việt Tiến



VKG 3222 AD / 125 / 80 - PN 25 - AN

Paul Bungartz GmbH & Co. KG
Düsseldorf - Oberkassel

74 418 DWV / G
 28.04.10 We

Paul Bungartz GmbH & Co. KG

Düsseldorf Oberkassel

component index

component index no.: **1564DWW/G**

part no.: PV15464.0007

pump type:

VKG 3222AD/125/80-PN25-AN

cross section:

74418DWW/G (A4)

FA-Number:

207595

serial numbers

20176-01
20176-02

09.10.2013

as built

section	description	unit	material	drawing number dimension	DIN	part no.
1	Pump casing DN 125/80	1	1.4408	0/74419/33		FE74419.0002
2	Impeller	1	1.4408	2/67568G		FE67568.01A290
3	Rear Casing	1	1.4408	2/74420		FE74420.0001
3a, 3d	Mechanical Seal Case Cover	1	1.4571/1.4571	2/73355P/1		FB73355.0009
3a	Mechanical Seal Case Cover	1	1.4571	2/73355P/1		FE73355.0010
3d	Headless pin	1	1.4571	4/72365/7		FE72365.0020
3b	Intermediate casing	1	1.4408	0/74421/33		FE74421.0002
3c, 3e	Mechanical Seal Case	1	1.4571/1.4571	1/73356L/1		FB73356.0007
3c	Mechanical Seal Case	1	1.4571	1/73356L/1		FE73356.0008
3e	Headless pin	1	1.4571	4/72365/7		FE72365.0020
4, 93	shaft sleeve with key	1	1.4571/1.4571	3/74143E		FB74143.0006
4	shaft sleeve	1	1.4571	3/74143E		FE74143.0004
93	Key	1	1.4571	A10x8x42	DIN6885	KE88688.5068
5, 5a, 5b, 5c, 5d	Set of seal rings	1	P.TFE	VKG/A 3222AD/...		DS80320.5018
5	Seal ring (O-Ring)	1	P.TFE 25G	Ø320x4	TFM:105	DE80320.5004

VENDOR DOC. NO. : PEC 181-0513/030

TOTAL 4 SHEETS

SERVICE : Ammonia Unloading Pump

DOCUMENT TITLE : Mechanical Seal Data Sheet

DAP No.2-VINACHEM Project	
	
DAP No.2 - VINACHEM J.S. Co. Lao Cai, Vietnam	
	บริษัท ไทย-ไทย คอร์ปอเรชั่น จำกัด (มหาชน) TOYO-THAI CORPORATION PUBLIC COMPANY LIMITED
TTCL JOB No. F-032	
P/O No. : F032-513000-P0000016	
Item No. : 22-P002A/B	
Project Dec. No.: 22P002-01-004	Rev : 2



REV	DATE	DESCRIPTION	PREP'D	CHECKED	APPROVED	AUTH'D
			Hongluk A.	Uraiporn L.		
2	25-Apr-14	Final	NA	UL	UL	UL
1	08-Aug-13	For Final	WS	UL	UL	UL
0	08-Jul-13	For Approval	WS	UL	UL	UL

Vendor Name : PLANT EQUIPMENT CO., LTD.

to

Equipment to offer- No. : 22-P002 A/B

BURGMANN - Thermosiphonsystem TS1016/M106-D1, in acc. to API-plan 53 (A) with compression type fittings (Art.-Nr.: FB14450.0007 mit ZB84100.0016) consists of:

Thermosiphon Vessel

- Design Flat bottoms
Sight glasses with permanent level monitoring
Integrated cooling coil
Connections to essential auxiliary units

- Technical data's Volume jacket: 8 litres. Volume cooling coil: 0,2 litres
Design pressure jacket: 16 bar, Design pressure cooling coil: 16 bar
Design temperature: 200°C
Operating volume (MAX. - MIN): 1,3 litres
Cooling performance - natural circulation: 1,2 kW
Cooling performance - forced circulation: 2,5 kW

- Materials Metal parts: 1.4571.
Level glass: Borosilicate
Gaskets: PTFE

Level switch

- Function for buffer fluid level monitoring with alarm and / or control of automatic refill units
- Materials Metal parts in contact with the buffer fluid are made of 1.4571.
- Execution Float switch with reed contact
Contact position: min. level
Contact function: switch contact
Hazardous duty approval: Not necessary

- Technical data's Hazardous duty: Zone 1 (1)
Perm. contact load (not in the hazardous duty area): max. 250 V / 40 VA (2)
- Perm. operating press.: 30 bar (test press. 40 bar)
- Perm. operating temp.: 180°C
- Min. dens. of buffer fluid: 0,7 g/cm³

(1) - Only in combination with an (Ex)i electric circuit

(2) - Not in the hazardous area

- With inductive loads, contact protective measures are necessary

Hand refill unit

- Function For manual refilling during operation if there is loss of buffer fluid.
- Execution The refill pump consists of a storage vessel with level indicator, filter port and a hand pump. It is mounted directly on the thermosyphon vessel or pressure booster.
- Technical data s
 - Storage vessel Capacity: 2 litres
Permissible operating pressure: 0 bar
Permissible operating temp.: 70 °C
 - Hand pump Pumping volume: 16 cm³ / stroke
- Materials
 - Tank Polyethylen
 - Filler Polyamid, all parts in contact with the buffer fluid are made of stainless steel

Measuring unit Thermometer (TI):

- Function for visual monitoring of the operating temperature
- Execution bimetallic thermometer gauge with protective sleeve connector to the TS-vessel
- Technical data measuring range 0 to 120°C
- Materials all parts in contact with the buffer fluid are made of 1.4571

Measuring unit Pressure gauge (PI):

- Function for visual monitoring of the operating pressure
- Execution pressure gauge size NG63 connector to the TS-vessel without shutoff valve
- Technical data measuring range 0 to 16 bar
- Materials all parts in contact with the buffer fluid are made of 1.4571

Pressurizing / Depressurizing unit

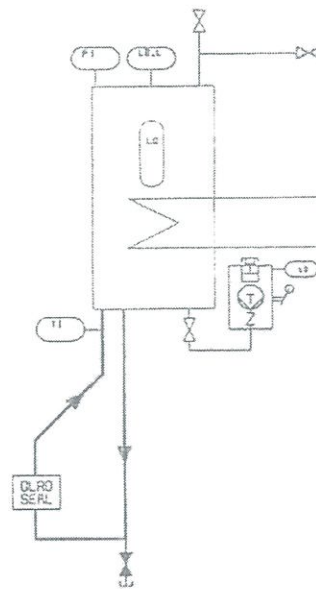
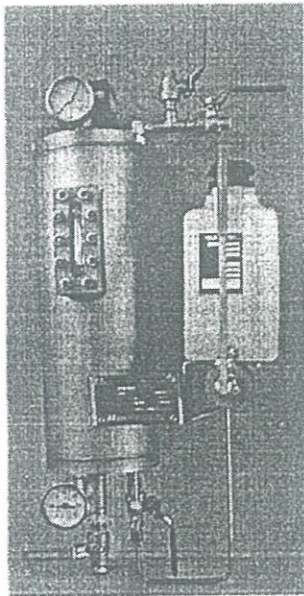
- Function for pressurizing / depressurizing of thermosyphon systems with connected pressure gas
- Execution connector to the TS-vessel
 - ball valve for close the pressure gas
 - ball valve for close the venting pipe
- Materials all parts in contact with the buffer fluid are made of 1.4571

Drain valve

- Execution L- Cutting ring fitting with ball valve
- Materials all parts in contact with the buffer fluid are made of 1.4571

Installation and Piping on support

Support for mounting on pump support (carbon steel, painted) with complet piping between mechanical seal and thermcsiphon vessel in stainless steel tubes Ø18 and flexible hoses in stainless steel / PTFE, connected by stainless steel compression type fittings



5065/3K

Description

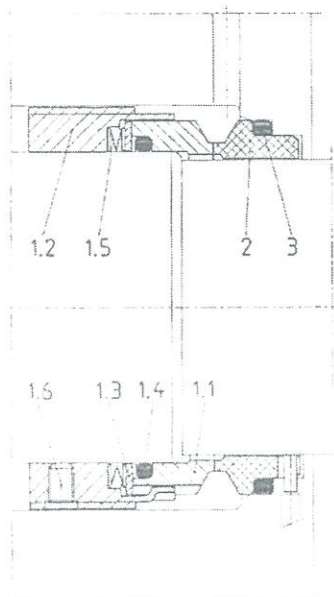


Fig. 1

- single seal
- balanced
- ! uni-directional !
- rotating seal face (1.1)
- stationary seat (2)
- "Super Sinus" spring (1.5)
- axial movability
 - dw < 22 mm : ±1.0 mm
 - dw ≥ 24 ... 60 mm : ±1.5 mm
 - dw > 60 ... 100 mm : ±2.0 mm
- pumping screw for circulation
- connecting dimensions to EN 12756
- torque transmission to the shaft by means of set screws with cup point (1.6)
Other torque transmissions are possible by means of special drivers, e.g. parallel keys (e.g. design version H7F2).

Pumping screw		
direction of rotation of the shaft (seen from the drive)	pumping direction	pumping screw version
clockwise	towards the drive	A
	from the drive	B
counter-clockwise	towards the drive	B
	from the drive	A
Notice the designation of the parts		